

Bruxelles, 18. lipnja 2015.
(OR. en)

10079/15

PUBLIC 43
INF 113

NAPOMENA

Predmet: MJESEČNI SAŽETAK AKATA VIJEĆA ZA VELJAČU 2015.

U ovom su dokumentu navedeni akti koje je Vijeće donijelo u veljači 2015.^{1 2}

Sadrži informacije o donošenju zakonodavnih akata, među ostalim:

- datum donošenja,
- odgovarajuću sjednicu Vijeća,
- broj donesenog dokumenta,
- upućivanje na Službeni list,
- primjenjiva pravila glasovanja, ishode glasovanja i, prema potrebi, objašnjenja glasovanja te izjave objavljene u zapisniku Vijeća.

¹ Uz iznimku određenih akata ograničenog područja primjene kao što su postupovne odluke, imenovanja, odluke tijela osnovanih međunarodnim sporazumima, posebne proračunske odluke itd.

² Ako se zakonodavni akti donesu u redovnom zakonodavnom postupku, može doći do razlike između datuma sastanka Vijeća kada je zakonodavni akt donesen i stvarnog datuma dotičnog akta jer se zakonodavni akti doneseni u redovnom zakonodavnom postupku smatraju donesenima tek nakon što ih potpišu predsjednik Vijeća i predsjednik Europskog parlamenta te glavni tajnici dviju institucija.

Ovaj dokument također sadrži informacije o donošenju nezakonodavnih akata koje je Vijeće odlučilo objaviti.

Ovaj je dokument dostupan i na internetskoj stranici Vijeća:

[Mjesečni sažetci akata Vijeća \(akti\) – Consilium](#)

Dokumenti koji su navedeni u sažetku dostupni su u javnom registru Vijeća na:

[Dokumenti i publikacije – Consilium](#)

Treba naglasiti da je ovaj dokument isključivo informativne prirode, samo su zapisnici sjednica Vijeća autentični. Oni su dostupni na internetskoj stranici Vijeća: [Zapisnici Vijeća – Consilium](#)

INFORMACIJE O AKTIMA KOJE JE VIJEĆE DONIJELO U VELJAČI 2015.

3367. sastanak Vijeća Europske unije (VANJSKI POSLOVI) održan u Bruxellesu 9. veljače 2015.

NEZAKONODAVNI AKTI

AKT	DOKUMENTI/IZJAVE
Zaključci Vijeća o prioritetima EU-a na forumima UN-a za ljudska prava u 2015.	5840/15
Izjava Mađarske Usvajanje Programa djelovanja Međunarodne konferencije o stanovništvu i razvoju te Pekinške platforme za djelovanje predstavljalo je izuzetan konsenzus. Uživane ljudskih prava njima je stavljeno u središte razvoja i od njihova usvajanja ostvaren je važan napredak u području zdravlja, rodne ravnopravnosti i obrazovanja. Mađarska ostaje predana svojim obvezama u području ljudskih prava te provedbi Programa djelovanja i Platforme za djelovanje kao glavnih referentnih točaka u području spolnog zdravlja, reproduktivnog zdravlja i reproduktivnih prava. Budući da pojam „spolno i reproduktivno zdravlje i prava” ostaje nedefiniran, Mađarska „spolno i reproduktivno zdravlje i prava” može tumačiti samo u skladu sa svojim nacionalnim zakonodavstvom.	
Izjava Malte Malta će i dalje poštovati temeljne vrijednosti sadržane u općoj deklaraciji o ljudskim pravima i njezinim naknadnim paktovima. Nadalje, Malta će sve svoje napore uložiti u postizanje napretka u provedbi instrumenata za ljudska prava i širenje njihova dosega s ciljem osiguravanja općeg poštovanja i zaštite ljudskih prava. Međutim, Malta bi htjela podsjetiti na svoje načelno stajalište u pogledu pitanja spolnog i reproduktivnog zdravlja i prava; nikakva preporuka ili obveza Europske unije ne bi ni na koji način trebala stvoriti obvezu bilo koje stranke da pobačaj smatra zakonitim oblikom reproduktivnog zdravlja, prava ili sredstva.	
Odluka Vijeća (ZVSP) 2015/241 od 9. veljače 2015. o izmjeni Odluke 2014/145/ZVSP o mjerama ograničavanja s obzirom na djelovanja kojima se podrivaju ili ugrožavaju teritorijalna cjelovitost, suverenitet i neovisnost Ukrajine SL L 40, 16.2.2015., str. 14-20.	5826/15

Provedbena uredba Vijeća (EU) 2015/240 od 9. veljače 2015. o provedbi Uredbe (EU) br. 269/2014 o mjerama ograničavanja u odnosu na djelovanja koja podrivaju ili ugrožavaju teritorijalnu cjelovitost, suverenost i neovisnost Ukrajine SL L 40, 16.2.2015., str. 7-13.	5829/15
Odluka Vijeća (ZVSP) 2015/203 od 9. veljače 2015. u svrhu potpore prijedlogu Unije o Međunarodnom kodeksu ponašanja za aktivnosti u svemiru kao doprinos mjerama transparentnosti i izgradnje povjerenja u vezi s aktivnostima u svemiru SL L 33, 10.2.2015., str. 38-44.	17005/14
Odluka Vijeća (ZVSP) 2015/202 od 9. veljače 2015. o izmjeni Odluke 2010/656/ZVSP o produljenju mjera ograničavanja protiv Côte d'Ivoirea SL L 33, 10.2.2015., str. 37-37.	16525/14
Uredba Vijeća (EU) 2015/192 od 9. veljače 2015. o izmjeni Uredbe (EZ) br. 174/2005 o uvođenju ograničenja u pružanju pomoći Côte d'Ivoireu u vezi s vojnim aktivnostima SL L 33, 10.2.2015., str. 1-3.	16607/14
Odluka Vijeća o sklapanju, u ime Europske unije i njezinih država članica, Protokola uz Euro-mediterranski sporazum o pridruživanju između Europskih zajednica i njihovih država članica, s jedne strane, i Republike Tunisa, s druge strane, kako bi se u obzir uzelo pristupanje Republike Bugarske i Rumunjske Europskoj uniji	10641/12
Zaključci Vijeća o Libiji	5977/15
Zaključci Vijeća o Jemenu	5983/15
Zaključci Vijeća o izborima u Nigeriji	6049/15
Zaključci Vijeća o prijetnji koju predstavlja pokret Boko Haram	6051/15
Zaključci Vijeća o Srednjoafričkoj Republici	6058/15
Zaključci Vijeća o Maliju	6052/15
Zaključci Vijeća o borbi protiv terorizma	6048/15

3368. sastanak Vijeća Europske unije (OPĆI POSLOVI) održan u Bruxellesu 10. veljače 2015.

NEZAKONODAVNI AKTI	
AKT	DOKUMENTI/IZJAVE
Zaključci Vijeća o godišnjem programu rada Komisije za 2015.	5955/15
Zaključci Vijeća o kibernetičkoj diplomaciji	5610/15
Provedbena odluka Vijeća (EU) 2015/215 od 10. veljače 2015. o stupanju na snagu odredaba schengenske pravne stečevine o zaštiti podataka i o privremenom stupanju na snagu dijelova odredaba schengenske pravne stečevine o Schengenskom informacijskom sustavu za Ujedinjenu Kraljevinu Velike Britanije i Sjeverne Irske SL L 36, 12.2.2015., str. 8-10.	5481/15
Zajednička stajališta Unije o pristupnim pregovorima s Crnom Gorom	5654/15
Odluka Vijeća o sklapanju Sporazuma o suradnji o civilnom globalnom navigacijskom satelitskom sustavu (GNSS) između Europske zajednice i njezinih država članica i Kraljevine Maroko	10437/14
Odluka Vijeća (EU) 2015/214 od 10. veljače 2015. o potvrđivanju glavnog plana zajedničkog poduzeća Shift2Rail SL L 36, 12.2.2015., str. 7-7.	5445/15
Odluka Vijeća (EU) 2015/238 od 10. veljače 2015. o sklapanju, u ime Europske unije, Sporazuma između Europske unije i Republike Sejšela o pristupu ribarskih plovila koja plove pod zastavom Sejšela vodama i morskim biološkim resursima Mayottea, koji su pod jurisdikcijom Europske unije SL L 40, 16.2.2015., str. 1-3.	7911/14

Izjava Komisije

Sud je presudom od 24. studenoga 2014. u spojenim predmetima C-103/12 i C-165/12 (Europski parlament i Komisija protiv Vijeća) poništio Odluku Vijeća 2012/19/EU od 16. prosinca 2010. o Izjavi o odobrenju ribolovnih mogućnosti u vodama EU-a ribarskim plovilima Venezuele u isključivom gospodarskom pojasu uz obalu Francuske Gvajane. Sud je jasno potvrdio da su odluke koje se odnose na sklapanje sporazumâ o vanjskom ribarstvu u potpunosti obuhvaćene područjem primjene članka 43. stavka 2. UFEU-a (u vezi s važećim postupkom iz članka 218. UFEU-a, odnosno članka 218. stavka 6. točke (a) podtočke v. za odluke o sklapanju) te odbacio stajalište da takve odluke mogu biti obuhvaćene područjem primjene članka 43. stavka 3. UFEU-a.

Stoga, u odnosu na odluku o sklapanju Sporazuma o ribarstvu sa Sejšelima u vezi s vodama oko Mayottea, Komisija izražava žaljenje zbog izmjene Vijeća kojom se pravna osnova članka 43. stavka 2. u vezi s člankom 218. stavkom 6. točkom (a) i člankom 218. stavkom 7. UFEU-a zamjenjuje člankom 43. UFEU-a (bez spominjanja stavka) u vezi s člankom 218. stavkom 6. točkom (a) i člankom 218. stavkom 7. UFEU-a.

Izjava Vijeća

Vijeće se ne slaže s izjavom Komisije prema kojoj iz presude u spojenim predmetima C-103/12 i C-165/12 od 24. studenoga 2014. proizlazi da sve odluke o sklapanju sporazumâ o vanjskom ribarstvu u potpunosti spadaju u područje primjene članka 43. stavka 2. UFEU-a.

Vijeće smatra kako se na temelju spomenute presude ne može donijeti takav zaključak. Odabir pravne osnove za akt Unije mora se temeljiti na objektivnim čimbenicima koji su podložni sudskom preispitivanju i koji posebno obuhvaćaju cilj i sadržaj dotične mjere. U konkretnom slučaju Izjave Europske unije o Venezueli Sud je uzeo u obzir da cilj Izjave nije osiguranje utvrđivanja i raspodjele ribolovnih mogućnosti. Međutim, ovaj Sporazum sadrži ključan element utvrđivanja ribolovnih mogućnosti dostupnih Sejšelima u vodama Mayottea.

Sukladno tomu, s obzirom na cilj i sadržaj Sporazuma koji uključuje utvrđivanje i raspodjelu ribolovnih mogućnosti u smislu članka 43. stavka 3. UFEU-a, primjereno je da se materijalna pravna osnova za odluku o sklapanju Sporazuma odnosi na članak 43. UFEU-a u cjelini.

Izjava Ujedinjene Kraljevine

Ujedinjena Kraljevina napominje da je definicija „vodâ EU-a” iz članka 2. točke (d) predloženog Sporazuma nejasna te da nije usklađena s definicijom „vodâ Unije” iz članka 4. stavka 1. podstavka 1. Osnovne uredbe o zajedničkoj ribarstvenoj politici (1380/2013). U potonjoj se definiciji ne spominju vode „pod jurisdikcijom EU-a” nego jasno navodi da su vode Unije one vode „pod suverenitetom ili jurisdikcijom država članica”. Prema Konvenciji Ujedinjenih naroda o pravu mora (UNCLOS) države članice su te koje ostvaruju jurisdikciju, a ne Europska unija. Ujedinjena Kraljevina napominje da se predloženim Sporazumom ne može mijenjati podjela nadležnosti između EU-a i država članica. Definicija „vodâ EU-a” u predloženom Sporazumu trebala bi biti usklađena s definicijom „vodâ Unije” iz Osnovne uredbe o zajedničkoj ribarstvenoj politici.

Odluka Vijeća (EU) 2015/239 od 10. veljače 2015. o sklapanju, u ime Europske unije, Protokola o utvrđivanju ribolovnih mogućnosti i financijskog doprinosa predviđenih Sporazumom o partnerstvu u ribarstvu između Europske unije i Demokratske Republike Svetog Tome i Prinsipea SL L 40, 16.2.2015., str. 4-6.	8585/14
Izjava Komisije Sud je presudom od 24. studenoga 2014. u spojenim predmetima C-103/12 i C-165/12 (Europski parlament i Komisija protiv Vijeća) poništio Odluku Vijeća 2012/19/EU od 16. prosinca 2010. o Izjavi o odobrenju ribolovnih mogućnosti u vodama EU-a ribarskim plovilima Venezuele u isključivom gospodarskom pojasu uz obalu Francuske Gvajane. Sud je jasno potvrdio da su odluke koje se odnose na sklapanje sporazumâ o vanjskom ribarstvu u potpunosti obuhvaćene područjem primjene članka 43. stavka 2. UFEU-a (u vezi s važećim postupkom iz članka 218. UFEU-a, odnosno članka 218. stavka 6. točke (a) podtočke v. za odluke o sklapanju) te odbacio stajalište da takve odluke mogu biti obuhvaćene područjem primjene članka 43. stavka 3. UFEU-a. Stoga, u odnosu na odluku o sklapanju Protokola uz Sporazum o partnerstvu u ribarstvu između Europske unije i Demokratske Republike Svetog Tome i Prinsipea, Komisija žali zbog izmjene Vijeća kojom se zamjenjuje pravna osnova članka 43. stavka 2. u vezi s člankom 218. stavkom 6. točkom (a) i člankom 218. stavkom 7. UFEU-a s člankom 43. (bez spominjanja stavka) u vezi s člankom 218. stavkom 6. točkom (a) i člankom 218. stavkom 7. UFEU-a.	
Izjava Vijeća Vijeće se ne slaže s izjavom Komisije prema kojoj iz presude u spojenim predmetima C-103/12 i C-165/12 od 24. studenoga 2014. proizlazi da sve odluke o sklapanju sporazumâ o vanjskom ribarstvu u potpunosti spadaju u područje primjene članka 43. stavka 2. UFEU-a. Vijeće smatra kako se na temelju spomenute presude ne može donijeti takav zaključak. Odabir pravne osnove za akt Unije mora se temeljiti na objektivnim čimbenicima koji su podložni sudskom preispitivanju i koji posebno obuhvaćaju cilj i sadržaj dotične mjere. U konkretnom slučaju Izjave Europske unije o Venezueli Sud je uzeo u obzir da cilj Izjave nije osiguranje utvrđivanja i raspodjele ribolovnih mogućnosti. Ovaj Protokol, međutim, sadrži ključne elemente za utvrđivanje ribolovnih mogućnosti dostupnih Uniji u vodama nad kojima Demokratska Republika Svetog Tome i Prinsipea ima suverenitet i jurisdikciju. Prema tome, u svrhu cilja i sadržaja Protokola, koji obuhvaćaju utvrđivanje i raspodjelu ribolovnih mogućnosti u značenju članka 43. stavka 3. UFEU-a, primjereno je da se materijalna pravna osnova za odluku o sklapanju Protokola odnosi na članak 43. UFEU-a u cjelini.	

Izjava Ujedinjene Kraljevine i Nizozemske

Ujedinjenja Kraljevina i Nizozemska prepoznaju napredak u problematičnim područjima u nedavno dogovorenom prijedlogu za obnavljanje protokola uz Sporazum o partnerstvu u ribarstvu između Europske unije i Demokratske Republike Svetog Tome i Prinsipea, kao što su dobrobiti za lokalnu industriju ribarstva te gospodarski povrat za Europsku uniju. Međutim, obje delegacije izrazile su žaljenje zbog toga što taj protokol ne sadrži jasan sustav upravljanja kako bi se osigurala potrebna zaštita morskih pasa.

Izravan izlov i usputni ulovi morskih pasa izazivaju zabrinutost u području izlova tune u Atlantskom oceanu.

Ujedinjena Kraljevina i Nizozemska odlučile su ostati suzdržane te su izrazile želju da EU iznese mjere upravljanja u pogledu morskih pasa na bilo kojem budućem sastanku Zajedničkog odbora u okviru ovog protokola.

Odluka Vijeća (Euratom) 2015/224 od 10. veljače 2015. o izmjeni Odluke 2007/198/Euratom o osnivanju Europskog zajedničkog poduzeća za ITER i razvoj energije fuzije i davanju povlastica tom poduzeću
SL L 37, 13.2.2015., str. 8-14.

16871/14

Izjava Luksemburga

Luksemburg priznaje važnost projekta ITER, no ipak želi ponoviti svoj kritički stav prema nuklearnim istraživanjima. Naime, luksemburška vlada razmatra mogućnost da prekine svoje financijske doprinose reaktoru ITER i ustraje na tome da bi europska sredstva namijenjena istraživačkim aktivnostima ubuduće trebala biti više usmjerena na obnovljive izvore energije. Budući da prijedlog izmijenjene odluke Vijeća o osnivanju Europskog zajedničkog poduzeća za ITER i razvoj energije fuzije ne predstavlja korak ka takvom preusmjeravanju, Luksemburg ga ne može prihvatiti i stoga glasuje protiv.

Pisani postupak dovršen 12. veljače 2015.**NEZAKONODAVNI AKTI**

AKT

DOKUMENTI/IZJAVE

Odluka Vijeća (ZVSP) 2015/236 od 12. veljače 2015. o izmjeni Odluke 2010/413/ZVSP o mjerama ograničavanja protiv Irana
SL L 39, 14.2.2015., str. 18-20.

16356/14

Uredba Vijeća (EU) 2015/229 od 12. veljače 2015. o izmjeni Uredbe (EU) br. 267/2012 o mjerama ograničavanja protiv Irana SL L 39, 14.2.2015., str. 1-2.	16770/14
Provedbena uredba Vijeća (EU) 2015/230 od 12. veljače 2015. o provedbi Uredbe (EU) br. 267/2012 o mjerama ograničavanja protiv Irana SL L 39, 14.2.2015., str. 3-4.	16362/14
3370. sastanak Vijeća Europske unije (EKONOMSKI I FINANCIJSKI POSLOVI) održan u Bruxellesu 17. veljače 2015.	
NEZAKONODAVNI AKTI	
AKT	DOKUMENTI/IZJAVE
Odluka Vijeća (EU) 2015/284 od 17. veljače 2015. o stajalištu koje treba donijeti u ime Europske unije u Zajedničkom odboru EGP-a o izmjeni Protokola 4. uz Sporazum o EGP-u, o pravilima o podrijetlu (proširenje na Hrvatsku) SL L 50, 21.2.2015., str. 10-12.	16970/14
Odluka Vijeća (EU) 2015/285 od 17. veljače 2015. o stajalištu koje u ime Europske unije treba donijeti u Zajedničkom odboru EGP-a, osnovanom Sporazumom o Europskom gospodarskom prostoru, u pogledu zamjene Protokola 4. uz taj Sporazum, o pravilima o podrijetlu, novim Protokolom koji je usklađen s Regionalnom konvencijom o pan-euro-mediteranskim povlaštenim pravilima podrijetla SL L 50, 21.2.2015., str. 13-41.	17070/14
Odluka Vijeća (ZVSP) 2015/260 od 17. veljače 2015. o produljenju mandata posebnog predstavnika Europske unije za ljudska prava SL L 43, 18.2.2015., str. 29-32.	5716/15
Odluka Vijeća (ZSVP) 2015/259 od 17. veljače 2015. o potpori aktivnostima Organizacije za zabranu kemijskog oružja (OPCW) u okviru provedbe Strategije EU-a za sprečavanje širenja oružja za masovno uništenje SL L 43, 18.2.2015., str. 14-28.	16330/14

Odluka Vijeća (EU) 2015/344 od 17. veljače 2015. o obnovi Sporazuma o suradnji u području znanosti i tehnologije između Europske zajednice i Ukrajine SL L 60, 4.3.2015., str. 37-38.	11047/14
Zaključci Vijeća o Godišnjem pregledu rasta za 2015. i Izvješću o mehanizmu upozoravanja za 2015.	5957/1/15 REV 1
Zaključci Vijeća o proračunskim smjernicama za 2016.	5310/15
Pisani postupak dovršen 19. veljače 2015.	
NEZAKONODAVNI AKTI	
AKT	DOKUMENTI/IZJAVE
Odluka Vijeća (ZVSP) 2015/277 od 19. veljače 2015. o izmjeni Odluke 2011/101/ZVSP o mjerama ograničavanja protiv Zimbabvea SL L 47, 20.2.2015., str. 20-21.	6129/15